



ASSOFLEX





INDICE

	Dichiarazione di conformità	2
1	Generalità del manuale di uso e manutenzione	3
	1.1 Proprietà delle informazioni	3
2	Prescrizioni di sicurezza	3
	2.1 Area di lavoro	3
	2.2 Sicurezza elettrica	3
	2.3 Sicurezza personale	3
	2.4 Sicurezza durante l'uso e la manutenzione della macchina	4
	2.5 Avvertenze in merito ai rischi residui	4
3	Uso proprio ed improprio	4
4	Cavi di prolunga	4
5	Descrizione della vibrazione a trasmissione meccanica	5
	5.1 Caratteristiche tecniche ASSO 900	5
	5.2 Caratteristiche tecniche vibratorii ASSOFLEX	5
	5.3 Caratteristiche tecniche interruttore di sicurezza PRCD	5
6	Utilizzo della macchina	6
	6.1 Utilizzo dell'interruttore di sicurezza PRCD	6
7	Servizio Assistenza Tecnica	6
	7.1 Garanzia	6
8	Smaltimento della macchina	6



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Il fabbricante:

DIATEC S.r.l.

Indirizzo:

Loc. Cascina Malpaga
24040 Ciserano - BG (I)
Tel. (+39) 035/4193007
Fax (+39) 035/4193507

Dichiara che le macchine :

Tipo:

Unità motrice

Modello:

Asso 900

Tipo:

Vibratore a trasmissione meccanica

Modello:

Assoflex 28/2 - Assoflex 28/5 - Assoflex 38/2 -
Assoflex 38/5 - Assoflex 48/2 - Assoflex 48/5 -

Sono costruite secondo le norme vigenti :

2006/42/EC - 2004/108/EC - 2006/95/EC

EN55014-1 - EN55014-2 - EN61000-3-2 - EN61000-3-3 - EN60745-1 - EN60745-2-3

Ciserano, 9 Gennaio 2014

Responsabile Tecnico

Diatec S.r.l.

Claudio D'Onofrio

1 Generalità del Manuale di Uso e Manutenzione

Il presente manuale di uso e manutenzione costituisce parte integrante di ciascuna delle unità di prodotto di cui la scrivente è fabbricante. Per questo deve seguire la macchina stessa nel caso in cui venga trasferita ad un nuovo utente o proprietario. Questo manuale deve essere conservato con cura e protetto da qualsiasi agente che potrebbe deteriorarlo, per tutto il ciclo della vita della macchina. Questo manuale è stato redatto allo scopo di fornire agli utilizzatori della macchina le informazioni e le istruzioni essenziali per operare correttamente e in condizioni di sicurezza. Questo manuale presenta al suo interno, oltre ad una descrizione funzionale delle unità di vibrazione a trasmissione meccanica, le istruzioni e le indicazioni per utilizzare correttamente ciascuna unità, effettuare correnti interventi di pulizia e di regolazione e porre attenzione alle più elementari norme di sicurezza e di antinfortunistica.

1.1 Proprietà delle informazioni

Questo Manuale di Uso e Manutenzione contiene informazioni di proprietà riservata.

Tutti i diritti sono riservati. Questo manuale non può essere riprodotto o fotocopiato, in tutto o in parte, senza il preventivo consenso scritto del Fabbricante. L'uso di questo materiale documentale è consentito solo al cliente cui il manuale è stato fornito come corredo della macchina e solo per scopi di uso e manutenzione della macchina cui il manuale si riferisce.

Il Fabbricante dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza della macchina cui il manuale si riferisce. I dati tecnici riportati sono aggiornati alla data di pubblicazione di questo documento e valgono esclusivamente per la macchina alla quale sono stati allegati. Il Fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti senza preavviso a questo materiale documentale. Il Fabbricante non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti a persone. Cose o animali domestici conseguenti all'uso di questo materiale documentale o della macchina in condizioni diverse da quelle previste.

2 Prescrizioni di sicurezza

2.1. Area di lavoro

- ◆ Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro. Le aree ingombre e buie possono provocare incidenti.
- ◆ Non azionare la macchina in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.
- ◆ Tenere i bambini e i passanti a distanza durante l'azionamento di un utensile elettrico. Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.



La mancata ottemperanza a tutte le istruzioni sotto elencate può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie. Leggere tutte le prescrizioni del presente paragrafo prima di accingersi ad utilizzare il prodotto.

2.2. Sicurezza elettrica

- ◆ La spina dell'utensile elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra (massa). Spine e prese non modificate riducono il rischio di scossa elettrica.
- ◆ Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra a massa quali tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Se il corpo è a terra o a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- ◆ Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi. L'immersione di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- ◆ Non maltrattare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa di rete l'utensile elettrico. Tenere il cavo distante da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento. Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa.
- ◆ Quando si aziona un utensile elettrico all'esterno, usare un cavo di estensione adeguato per l'uso in esterno. L'uso di un cavo adeguato riduce il rischio di scossa.
- ◆ Controllare periodicamente il cavo di alimentazione dell'utensile; nel caso fosse danneggiato farlo sostituire da Centro Assistenza Autorizzato.
- ◆ Non avviare il prodotto mentre si sta montando l'accessorio.
- ◆ Voltaggi con escursione del $\pm 10\%$ rispetto al voltaggio indicato sulla targhetta possono sopportare normali carichi di lavoro. Per carichi pesanti un voltaggio non corretto (causato da un cavo di sezione insufficiente e/o di lunghezza eccessiva) potrebbe non fornire tensione sufficiente al motore. Controllare sempre i collegamenti, il carico e la rete fissa di fornitura della corrente elettrica ogni volta che il motore non lavora bene.

2.3. Sicurezza personale

- ◆ Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano utensili elettrici. Non azionare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'azionamento di utensili elettrici può dare luogo a serie lesioni personali.
- ◆ Usare attrezzature di sicurezza. Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'uso appropriato di attrezzature di sicurezza quali maschere anti-polvere, calzature di sicurezza antiscivolo, casco di protezione o protezioni per l'udito riduce la possibilità di subire lesioni personali.
- ◆ Evitare le accensioni accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegarlo alla rete elettrica. Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegarli in rete con l'interruttore in posizione di avvio può provocare incidenti.
- ◆ Non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriato. Questo permette di controllare meglio l'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- ◆ Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti distanti dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- ◆ Mantenere le impugnature della macchina pulite, asciutte e libere da olii e grasso.

2.4. Sicurezza durante l'uso e la manutenzione della macchina

- ◆ Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile adatto per ogni operazione da eseguire. L'utensile elettrico appropriato permette di eseguire il lavoro con maggiore efficienza e sicurezza senza essere costretti a superare i parametri di progetto.
- ◆ Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e di spegnimento non si aziona correttamente. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazione.
- ◆ Scollegare la spina dalla presa di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- ◆ Riporre utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata di bambini e non permetterne l'uso a persone inesperte o che non abbiano letto queste istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se sono utilizzati da persone inesperte o non addestrate.
- ◆ Effettuare periodicamente la manutenzione necessaria sugli utensili elettrici. Verificare il possibile errato allineamento o bloccaggio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il corretto funzionamento della macchina. Se danneggiato far riparare la macchina al Centro assistenza prima di utilizzarlo.
- ◆ Se dopo averla accesa la macchina produce un rumore inusuale oppure vibra eccessivamente, fermarla immediatamente. Staccare la spina e individuare il problema; qualora persista contattare l'Assistenza tecnica.
- ◆ Usare l'utensile elettrico in conformità a queste istruzioni e nel modo previsto dal fabbricante secondo quanto riportato al paragrafo "Uso proprio e improprio".

2.5. Avvertenze in merito ai rischi residui

Al fine di evitare qualsiasi condizione di pericolo per le persone o di danni per la macchina causati da rischi residui, ovvero quei rischi che permangono nonostante tutte le disposizioni adottate, oppure da rischi potenziali non evidenti, il Fabbricante raccomanda agli utilizzatori di seguire scrupolosamente le avvertenze indicate.







A) Rischi residui presenti durante l'uso

Durante l'uso sono presenti rischi connessi a:

- ◆ Contatto con parti elettriche in tensione
- ◆ Contatto con parti a temperature elevate
- ◆ Contatto con acqua o componenti ad alto tasso di umidità

B) Attenzioni da seguire durante l'uso

- ◆ Far funzionare la macchina solo se sono integre tutte le protezioni.
- ◆ Indossare le protezioni consigliate come riportato nella tabella seguente.
- ◆ Non intervenire sulla macchina senza aver letto completamente e attentamente il presente manuale

Pericoli presenti durante l'uso			
			
PERICOLO SCOSSE ELETTRICHE	PERICOLO TEMPERATURA ELEVATA		
Protezioni da indossare durante l'uso			
			
OCCHIALI	CUFFIE	GUANTI	SCARPE

3 Uso proprio ed improprio

I sistemi vibranti qui descritti (unità motrice + vibratore) sono stati progettati e costruiti con l'unico scopo di permettere la vibrazione del calcestruzzo al fine di ottenere un materiale compatto e senza bolle d'aria.

Qualsiasi altro utilizzo può comportare malfunzionamento del prodotto e rischi anche importanti per la salute dell'operatore.

Il fabbricante si ritiene dunque esonerato da qualunque obbligo a seguito di danni alle persone, animali, beni o alle unità stesse a seguito di un uso diverso da quello dichiarato nel manuale.

4 Cavi di prolunga

Se si rendesse necessario l'utilizzo di un cavo di prolunga per l'alimentazione dell'utensile, verificare che la sezione dei conduttori sia sufficiente in rapporto alla corrente di assorbimento per minimizzare la caduta di tensione. Riferirsi comunque ai valori riportati nella tabella seguente:

Dimensione del conduttore	Portata del cavo	Lunghezza prolunga (metri)					
		7.5	15	25	30	45	60
0.75 mmq	6 A						
1.00 mmq	10 A						
1.50 mmq	15 A						
2.50 mmq	20 A						
4.00 mmq	25 A						

Dati di targa	Capacità del cavo (Ampere)	Lunghezza prolunga (metri)					
		7.5	15	25	30	45	60
115 Volt	0 – 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 – 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 – 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 – 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 – 12.0	15	15	20	25	25	—
	12.1 – 20.0	20	20	25	—	—	—
240 Volt	0 – 2.0	6	6	6	—	6	6
	2.1 – 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 – 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 – 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 – 12.0	15	15	15	15	20	20

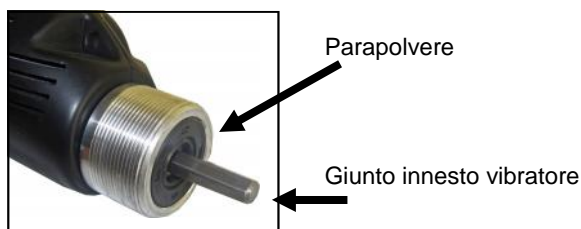
5 Descrizione della vibrazione a trasmissione meccanica

Le unità di vibrazione a trasmissione meccanica oggetto del presente manuale permettono la vibrazione interna in gettata del calcestruzzo al fine di ottenere un materiale compatto e senza bolle d'aria. Ciascun sistema di vibrazione è costituito da una unità motrice e da un ago vibrante. Operativamente dopo aver agganciato l'ago vibrante all'unità motrice è sufficiente immergere l'ago nel cemento e azionare l'unità motrice per avviare la vibrazione.

5.1. Caratteristiche tecniche ASSO 900



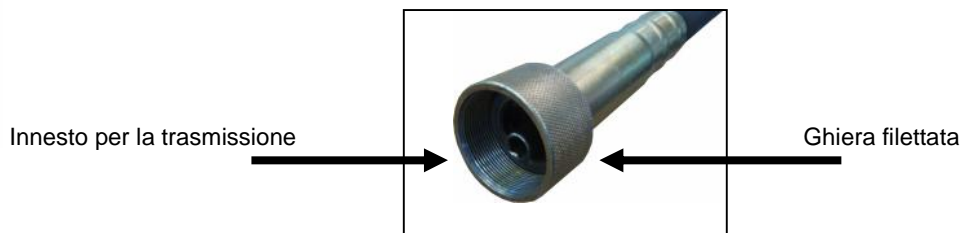
Tensione	220 Volt - 50 Hz
Potenza assorbita	900 Watt
Assorbimento	2,1 A
Sicurezza	PRCD
Giri a vuoto	7.000 min.- ¹
Ø max vibratore	48 mm.
Cavo elettrico	4 mt.
Filetto bloccaggio	M42 x 2
Innesto maschio	Esagonale
Peso	1,6 Kg.



5.2. Caratteristiche tecniche vibratori ASSOFLEX



	FLEX 28/2	FLEX 28/5	FLEX 38/2	FLEX 38/5	FLEX 48/2	FLEX 48/5
Dimensioni	Ø 28x340 mm.		38x320 mm.		Ø 48x310 mm.	
Lunghezza tubo	2 mt.	5 mt.	2 mt.	5 mt.	2 mt.	5 mt.
Ø Tubo gomma	26 mm.		30 mm.		30 mm.	
Ø Corda trasm.	8 mm.		8 mm.		10 mm.	



5.3. Caratteristiche tecniche interruttore di sicurezza PRCD



Tensione	220 Volt - 50/60 Hz
Assorbimento	16 A
Valore di dispersione	30 mA
Tempo di intervento	0.1 mb.
Isolamento	IP 66
Temperatura esercizio	-25° C ~ +40° C

6. Utilizzo della macchina

Per avviare la lavorazione, adottare la seguente procedura:

Collegare l'unità motrice elettrica alla presa di corrente controllando che la tensione erogata corrisponda a quella di targa.

Collegare l'ago vibrante all'unità motrice, inserendo il giunto esagonale maschio dell'unità motrice dentro al giunto esagonale femmina del vibratore.

Bloccare i due prodotti avvitando la ghiera filettata dell'ago vibrante sull'unità motrice.

Serrare decisamente senza l'utilizzo di utensili.

Accendere l'unità motrice ruotando leggermente l'interruttore di accensione - spegnimento.

Immergere l'ago vibrante nel materiale da trattare.

Durante il lavoro si consiglia di non piegare eccessivamente il tubo del vibratore, curve troppo pronunciate possono provocare eccessivo sfregamento con una usura precoce della corda metallica di trasmissione.

Manovrare il vibratore con accortezza cercando di non far bloccare il funzionamento del corpo vibrante nell'armatura.

Durante il funzionamento l'interruttore rimane bloccato nella posizione "ON".

Terminata la lavorazione, spegnere la macchina agendo sull'interruttore dell'unità motrice.



in seguito ad un uso abituale e prolungato della macchina l'eccessiva confidenza operativa acquisita potrebbe dar luogo pericolosi errori di negligenza e/o distrazione. Ricordarsi sempre che è sufficiente una frazione di secondo per incappare in un infortunio e procurarsi una grave lesione. assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da persone non coinvolte nella lavorazione. In particolare verificare che il sistema in funzione non possa essere raggiunto da altre persone.

6.1. Utilizzo dell'interruttore di sicurezza PRCD

L'unità motrice è dotata di un interruttore di sicurezza del tipo PRCD posizionato sul cavo elettrico di alimentazione.

Questo interruttore garantisce un intervento tempestivo, con lo spegnimento della macchina, a protezione dell'operatore nel caso si entrasse in contatto con acqua durante la fase lavorativa.

Pertanto prima di ogni sessione di lavoro è indispensabile controllare il perfetto funzionamento del PRCD agendo come descritto di seguito.

Collegare la spina dell'unità motrice alla presa di corrente e premere il tasto "RESET"; questo provoca l'accensione della spia rossa di presenza tensione.

Per verificare il funzionamento del dispositivo premere quindi il tasto "TEST"; se tutto è funzionante il meccanismo di protezione interviene isolando il prodotto dalla rete elettrica e spegnendo la spia.

Nel caso questo non accadesse non utilizzare il prodotto e portarlo al Centro di Assistenza Autorizzato.

7 Servizio assistenza tecnica

Per qualunque intervento di manutenzione previsto sulla macchina, sia in garanzia che fuori garanzia, è necessario rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica del fabbricante.

Al fine di non creare malintesi, prima di interpellare il Servizio Assistenza Tecnica della sede del fabbricante, è indispensabile identificare con precisione la macchina oggetto dell'intervento mediante la lettura della targa di identificazione applicata sulla macchina stessa.

7.1. Garanzia

I prodotti qui descritti sono garantiti dal fabbricante entro i 12 mesi successivi alla data di acquisto. La garanzia è valida solo se sono state eseguite tutte le procedure di utilizzo e regolazione descritte nel presente manuale e decade nel caso di un uso improprio della macchina.

Durante la garanzia il fabbricante, attraverso la rete dei Centri di Assistenza Autorizzati, provvede alla sostituzione gratuita delle parti difettose, ad esclusione del costo della mano d'opera e delle parti di consumo a condizioni che:

1 Il prodotto venga fatto pervenire senza alcun costo accessorio al Centro di Assistenza Autorizzato del fabbricante con la prova della data di acquisto.

2 Il prodotto non abbia subito tentativi di riparazione da parte di persone non facenti parte dello staff di assistenza del Fabbricante.

IMPORTANTE: la garanzia esclude tassativamente la sostituzione del prodotto.

8 Smaltimento della macchina

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 25 Luglio 2005, N° 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti", il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Al fine di evitare eventuali danni all'ambiente ed alla salute causati dall'inappropriato smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il venditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata ed al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dal D. Lgs. N° 152/2006, Parte quarta, Titolo IV, Capo I.

In merito alle corrette modalità di smaltimento della macchina è possibile contattare il fabbricante, qui di seguito riportato:



DIATEC S.r.l.
Loc. Cascina Malaga
24040 Ciserano (BG) - Italia
Tel. (+39) 035 4193007 - Fax (+39) 035 4193507
e-mail diatec@diatec-italia.it
N° reg. R.A.E.E. IT 0802000002918